

Revue de presse

Ambassade de France à Sarajevo

Revue de presse

Semaine  
du  
19 au 23 juillet  
2010

Service de Presse

*La visite à Belgrade de Ivo Josipovic, Président de Croatie et les déclarations de Zeljko Komšic sur le Kosovo suscitent des polémiques aussi bien en BH qu'en Serbie .Raffi Gregorian PAHR quitte ses fonctions sans avoir levé la supervision du district de Brcko.*

**19 juillet - Oslobođenje / Dnevni avaz** : Le président croate Ivo Josipović en visite officielle en Serbie : un objectif commun : la paix et la stabilité de la région. La Croatie et la Serbie partagent l'idée que la B-H doit rester un pays unifié au sein duquel les trois peuples doivent se mettre d'accord sur les principes constitutionnels et les bases sur lesquelles ils construiront un pays fonctionnel.

**20 juillet - Oslobođenje (en une)** : Après les déclarations sur la B-H de I. Josipović et B.Tadić lors de leur rencontre à Belgrade, le membre de la présidence de B-H a réagi « en soutenant à son tour la souveraineté de la Croatie ainsi que de la Serbie mais sans le Kosovo ». Komšić se prononce sur la protestation venant de Belgrade après sa déclaration : « Laissez la B-H en paix, occupez-vous de vous-mêmes ».

**Dnevni avaz** : « La B-H restera un pays unifié, qu'importe ce qu'ils en pensent », a déclaré hier Željko Komšić. « Je les remercie pour leurs vœux. Moi aussi, je soutiens l'intégrité et la souveraineté de la Croatie et de la Serbie sans Kosovo », a dit Komšić en soulignant que les présidents des pays voisins devraient s'occuper de leurs problèmes et non pas de la B-H.

Suite à la déclaration de Komšić, les protestations de la Serbie et de Nebojša Radmanović qui avait rappelé que : « La présidence de B-H n'a pas reconnu et ne reconnaîtra pas le Kosovo en tant que le pays indépendant ».

**Nezavisne novine** : La déclaration de Komšić sur la reconnaissance de la Serbie sans le Kosovo est inconstitutionnelle, selon Radmanović. Dodik : « La décision de Komšić est cynique, mais elle n'est pas surprenante vu son passé et ses orientations politiques. Tihic : « Ce n'est pas bien que les membres de la présidence s'expriment de façon non harmonisée ».

**21 juillet - Oslobođenje (en une)** : Réactions à la déclaration de Željko Komšić : Les condamnations de la RS, le soutien de la Fédération.  
Commentaire de Josip Vričko : Il fait chaud ! Komšić, en révélant sa stratégie électorale, s'appuie sur les votes bosniaques pour son élection au poste de membre croate de la présidence.

**Dnevni list** : Komšić achète des votes bosniaques en se disputant avec ses voisins.

**22 juillet - Oslobođenje** : Komšić s'explique : « (...) Je dois le dire, ces deux-là, ne sont pas Milošević et Tuđman, il faut le souligner. Ce qui me dérange, c'est qu'ils parlent de nous comme si on était un enfant mineur. Ca dépasse les bonnes pratiques diplomatiques. Imaginez, si nous nous rencontrions avec les représentants du Monténégro, si on parlait de la Serbie et ensuite on faisait une conférence de presse où on présentait nos positions vis-à-vis la Serbie. Cela susciterait un scandale diplomatique.

(...) La Serbie et la Croatie ne peuvent pas se porter garants des accords de Dayton, ils étaient assis à Dayton en tant que parties qui ont fait la guerre en B-H. Ils ne peuvent rien garantir, ce ne sont que les habitants de la B-H qui peuvent le faire ».

A la une de **Glas** : Boris Tadic et Milorad Dodik ont discuté à Belgrade : « la Serbie demande que les institutions de B-H se prononcent à propos de la déclaration de Komsic ».

Tadic a souligné que Komsic était un représentant illégitime du peuple croate en B-H. « Il n'est pas certain que la position qu'il a présentée soit également celle des institutions de B-H et de l'ensemble du peuple croate en B-H ».

Dodik a précisé que l'opinion de Komsic n'était pas la position officielle de la B-H, mais que ceci parlait plus des rapports au sein même du pays. « C'est son avis personnel et cynique ».

Il a ajouté que la RS allait précisément étudier les conséquences juridiques et démocratiques des notes possibles de la Cour internationale de Justice sur l'indépendance du Kosovo qui devraient être publiées aujourd'hui.

Momcilo Novakovic : « la diplomatie est pour Zeljko Komsic un mot d'origine étrangère ».

#### Réaction à la décision de la Cour internationale de la justice (CIJ)

**Dnevni avaz (en une)** : La séparation légale de Kosovo : Kosovo fête, la Serbie ne renonce pas au combat. La décision prise par les voix de 10 juges, 4 juges ont été contre. Le vice premier ministre du Kosovo Hajredin Kuci a estimé que cette décision de la CIJ était une grande victoire du Kosovo et une décision équitable qui a confirmé la justesse de la décision sur l'indépendance. Hillary Clinton a invité tous les pays, y compris la Serbie, à reconnaître le Kosovo. L'indépendance du Kosovo a été reconnue par 69 pays, y compris les Etats-Unis et 22 pays sur les 27 de l'UE.

**Oslobođenje (en une)** : Le Kosovo n'a pas violé le droit international. Réactions en RS : Radmanović « Je ne permettrai pas la reconnaissance du Kosovo » ; Marko Pavić, DNS « Une bonne base pour la séparation de RS » ; Dušanka Majkić, présidente de la Chambre des peuples du Parlement B-H : « La RS peut faire comme le Kosovo » ; Milorad Dodik : « L'indicateur pour le combat futur » ; Petar Đokić, président du parti social : « C'est la légalisation de ce qui a été volé » ; Mladen Ivanić : « L'encouragement aux séparatistes » ; Vitomir Popović, professeur à l'Université de Banja Luka : « La RS peut dès aujourd'hui proclamer l'indépendance ».

**Nezavisne novine (en une)** : La déclaration sur l'indépendance ne transgresse pas les normes. « La Serbie poursuivra son combat diplomatique et pacifique pour le Kosovo. Ce qui est plus important maintenant, c'est de garder la paix et la stabilité sur tout son territoire », a déclaré Jeremić, premier ministre de la Serbie.

**Dnevni list (en une)** : Le Kosovo peut être suivi par la RS ? Réactions des politiciens de notre pays : Dušanka Majkić : « Cela remuera certainement les autres processus en Europe, de nombreux peuples réfléchiront à leur avenir et sur une possible autonomie ? C'est mauvais, d'un côté, mais de l'autre côté c'est bien parce que la RS pourra, sur la base de ce principe, chercher son chemin vers l'avenir. J'espère que la RS, s'il elle prend cette décision, aura le même soutien que le Kosovo ».

**Press** : Le public et de nombreux politiciens demandent déjà au gouvernement de RS de proclamer l'indépendance de la RS.

Marko Pavić a indiqué que les institutions de RS devraient, pour répondre à la position du Tribunal international de justice, entamer une procédure qui amènera à l'indépendance de la RS.

Igor Radojicic a déclaré qu'il ne doutait pas que les intérêts internationaux ont influencé la décision de ce tribunal.

-« Cette explication, très vaste, sera certainement lue à travers le monde entier et on pourra en tirer de biens différentes conclusions. Certaines positions de pays en particuliers dépendront de leurs propres intérêts politiques et ceux qui ont une raison de ne pas reconnaître l'indépendance du Kosovo, ne la reconnaîtront certainement pas ».

**Glas** : En éditorial : « Une décision de puissants ».

« Est-ce que la Cour de Justice internationale aurait apporté la même conclusion si la côte basque espagnole ou la Catalogne avait proclamé leur indépendance ? Il n'est pas exclu que la décision prise hier par cette cour va entraîner une avalanche d'indépendances ».

**Press** : Commentaire de Djorko Kesic : « La cour, la justice et l'impuissance ».

« Hier, à La Haye, personne n'a obtenu ce qu'il désirait. Tout le monde a perdu, le monde, les Serbes et les Albanais ».

#### *Elections*

**19 juillet - Dnevni avaz** : Milorad Dodik a déclaré hier à Onasa qu'il est convaincu qu'il remportera de nouveau les élections d'octobre. Il a accepté de se porter candidat au poste de président de RS parce que les changements constitutionnels de B-H qui suivent sont en même temps le dernier stade de la lutte pour le statut de la RS. *Sarajevo ne peut pas être notre capitale.*

**Dnevni avaz** : La Commission électorale centrale : les listes des candidats aux élections : 39 partis et 11 coalitions, le nombre total des candidats est de 8490.

**Dnevni avaz** : Bojan Bajić, président de Naša Stranka, a démenti hier l'information de la télévision fédérale (FTV) sur la disparition de ce parti politique. « Selon l'ordre du SDP, la FTV détruit le parti Naša Stranka. »

**Dnevni list** : Les électeurs croates en B-H : divisés, peu nombreux, impuissants.

**Oslobođenje** : Les délais pour l'enregistrement des croates de B-H vivant en Croatie ont expiré : Un intérêt incroyable pour les élections en B-H.

**21 juillet - Dnevni avaz** : L'ordre des partis sur les bulletins de vote a été défini. HDZ a obtenu la 2<sup>e</sup> position, le SNSD numéro 5e, le SBBBiH 12e, le SDP 16e, le SBiH 40e et le SDA 54e. Les candidats pour la présidence porteront les numéros de leurs partis politiques.

**22 juillet - Press** : Interview de Mladen Ivanic : « Ils ont voulu me détruire ! »

« L'accusation dans l'affaire « Srpske sume » était une grande farce, ils ont même voulu m'accuser du financement de Karadzic. Toutefois, j'ai quand même triomphé dans une guerre qu'ont menée l'OHR et une partie du SNSD contre moi. »

Rajko Vasic, secrétaire exécutif du SNSD : « Ivanic capitalise son verdict d'acquiescement ».

#### *District de Brcko*

**21 juillet - Dnevni avaz (en une)** : Gregorian fait ses valises. Le PA du haut représentant et le superviseur pour Brčko, Raffi Gregorian, quittera la B-H début août . Il a déjà commencé ses visites d'adieu. Son remplaçant sera l'ex-ambassadeur des Etats-Unis en Monténégro, Roderick Moor.

Le nouvel ambassadeur des Etats-Unis en B-H arrive en septembre et ce sera lui qui préparera l'ouverture d'une des plus grandes ambassades des Etats-Unis dans les pays de Balkans. Le diplomate Patrick Moon, proposé par le président des États-Unis pour remplacer Charles English, sera reçu demain au Sénat à Washington dans la cadre de la procédure de nomination de nouveaux ambassadeurs des Etats-Unis.

**22 juillet - Glas** : Raffi Gregorian s'apprête à quitter Brcko, mais la supervision de l'OHR y sera prolongée, car, selon lui, il n'a pas réussi à convaincre les officiels de RS de publier les décisions du HR qui ne menacent en rien les compétences de la RS et ne l'empêchent pas d'approvisionner le district en électricité.

En réaction, Igor Radojicic : le district de Brcko a été forcé d'acheter l'électricité plus cher de l'Elektroprivreda FB-H pendant la seconde moitié de cette année, car il n'a pas eu

la possibilité de choisir son fournisseur et d'opter pour l'électricité la moins cher, qu'il aurait pu obtenir de la RS comme jusqu'à maintenant.

Marko Pavic : personne n'est responsable, et surtout pas le SNSD, des décisions prises par Raffi Gregorian et ce dernier devrait se demander pour qui il fait du lobbysme alors que les citoyens payent l'électricité plus chère, même si la RS la propose à un plus bas prix.

#### *Sécurité*

**Nezavisne novine (en une)** : 40 kg d'explosif ont été trouvés dans une maison abandonnée à Donji Vakuf. Une enquête montrera si l'explosive a été destinée à une nouvelle attaque terroriste en B-H ou au transport dans un autre pays de la région.

**23 juillet - Nezavisne novine** : Une enquête sur l'origine et la destination des 40 kg d'explosifs trouvés dans une maison abandonnée de Donji Vakuf sera poursuivie dans les prochains jours.

**Press** : « Les wahhabites de l'ensemble de la B-H ont l'intention de se rassembler le 27 juillet sur le plateau Babanovac, sur le Vlasic.

**Glas** : en éditorial : « le terrorisme dispensé ».

« Compte tenu de l'ensemble de la situation, on a l'impression qu'il convient à quelqu'un de très puissant parmi les représentants de la communauté internationale jusqu'au politiciens du pays qu'en B-H, une forte cellule terroriste soit formée et qui devrait entamer des attaques plus puissantes. »

**Nezavisne novine** : « La B-H signera, avant la fin de mois d'août, la convention de coopération policière avec la Serbie et la Croatie qui empêchera les criminels de ces pays de trouver refuge dans notre pays et l'inverse », a déclaré Mijo Krešić, vice-ministre de la sécurité de B-H.

#### *Société*

**Dnevni avaz** : La B-H, un des pays avec le plus grand nombre d'expatriés par rapport au nombre d'habitants. Selon les données du Ministère des droits de l'homme et des réfugiés de B-H, 1 350 000 personnes, originaires de B-H, vivent en dehors du pays.

#### *Culture*

**Dnevni avaz / Oslobođenje** : Ce soir l'ouverture du Sarajevo Film Festival avec la première du film « Circus Columbia » de Danis Tanović. Le nombre d'invités est en augmentation cette année.

#### *France*

**Oslobođenje** (du 17 juillet) : L'École supérieure de paysage de Versailles à Stolac : « les jardins de Stolac – le jardin de l'Europe. Une vingtaine d'étudiants et de professeurs de cette école passeront deux semaines à Stolac en organisant de différents ateliers pour les étudiants de Sarajevo et Mostar.

**Oslobođenje** (17 juillet) : L'Interview avec Mme Maryse Berniau, ambassadeur de France en B-H : C'est à la B-H de s'adapter à l'UE. + Supplément de 8 pages consacré à la France.